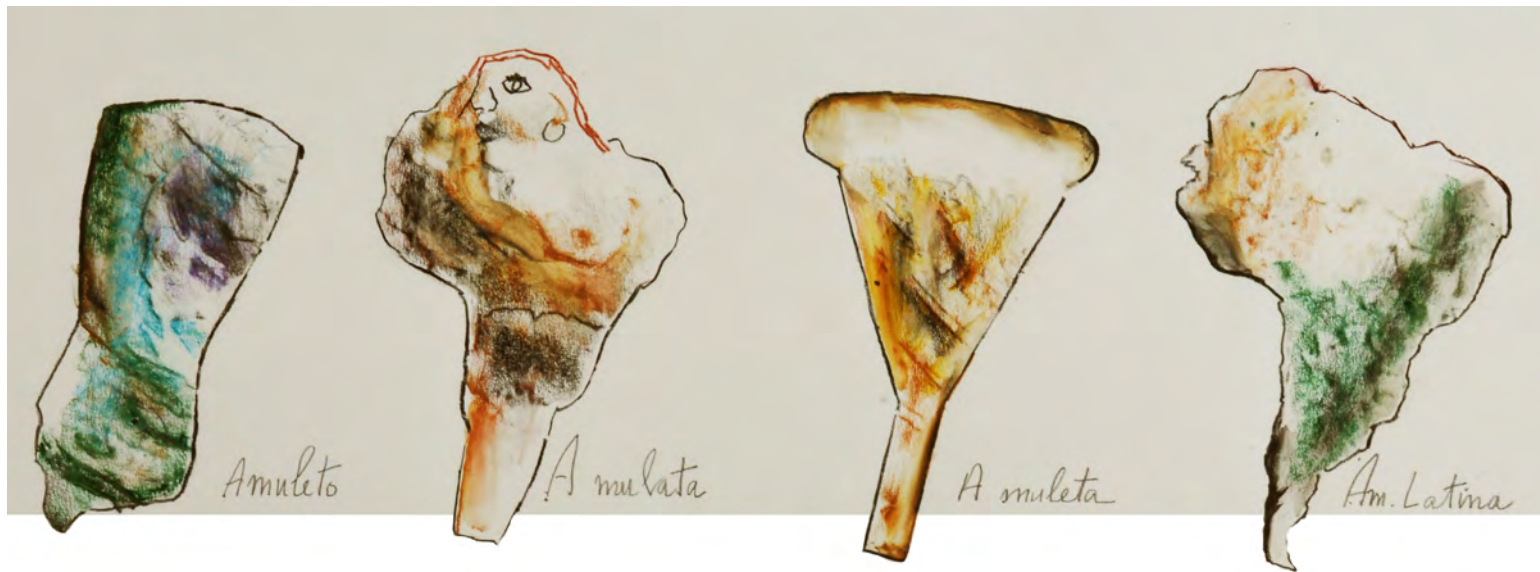




ANNA BELLA GEIGER

GEOGRAFÍA FÍSICA Y HUMANA

*Am. Latina - Amuleto, A mulata, A muleta, 1977*

Dibujo, 48 x 70 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

El Centro Andaluz de Arte Contemporáneo se complace en  
invitarle a la inauguración de la exposición

# ANNA BELLA GEIGER

GEOGRAFÍA FÍSICA Y HUMANA

que tendrá lugar el jueves 30 de junio de 2016, a las 20.30 h.

Espacio: Claustro Sur

Fecha: 1 julio – 23 octubre 2016

Sesión expositiva: MAL DE ARCHIVO

**Centro Andaluz de Arte Contemporáneo**

Cartuja de Santa María de las Cuevas

Avda. Américo Vespucio, 2. Isla de la Cartuja - 41092 SEVILLA

Tel. (34) 955 037 070 | Fax (34) 955 037 052 | [actividades.caac@juntadeandalucia.es](mailto:actividades.caac@juntadeandalucia.es)

[www.caac.es](http://www.caac.es)



Centro Andaluz de Arte Contemporáneo  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**

# ANNA BELLA GEIGER

## Geografía física y humana

Hay mucho de esmero, de reflexión radicalísima y de profundo decoro en los trabajos de la artista brasileña Anna Bella Geiger (Río de Janeiro, Brasil, 1933), una de las creadoras más sólidas de su generación, que tal vez no ha obtenido todo el reconocimiento merecido por el hecho de ser mujer, tal y como ha pasado a menudo con las artistas. Pese a todo, la trayectoria de Geiger es luminosa desde los orígenes, abandonando muy pronto sus comienzos abstractos de los años 50 del XX para entrar de pleno en las propuestas conceptualizantes, en especial tras su viaje a Nueva York en la década de 1970 –en pleno desarrollo de su etapa conceptual– donde entra en contacto con Acconci y Beuys.

No obstante, incluso aquellos años de la pintura abstracta estaba ya contaminada por la enseñanza de Fayga Ostrower, la maestra polaca de origen judío que vive en Río y con quien Geiger aprende el grabado. Junto al grabado aprende también la libertad de crear sin la presión de la obra única –parte de ese discurso del poder impuesto. El concepto mismo de la repetición y las series asociado a esta técnica constituyen, poco a poco, unas fascinantes estrategias contra el discurso de autoridad, a menudo camufladas, a las cuales acude Geiger con frecuencia.

La década de los 70 del XX representa, así, el desarrollo básico de dos de sus grandes temas que se repiten en unas propuestas

donde regresa con frecuencia a cierta estrategia que se podría llamar de “aparentes series”. Es la fórmula de representación que cultiva a través de los años, de los cambios sutiles, de las estrategias parodiadas, y que se va deslizando en los numerosos medios que Geiger aborda a lo largo de su carrera – un muy temprano uso del vídeo, dibujo, fotografía, trabajos tridimensionales, *collage*, apropiación... La geografía física y la geografía humana pasan, de este modo, a ser las excusas que sirven a Anna Bella para reflexionar sobre cuestiones relacionadas con las políticas coloniales, los estereotipos culturales, las exclusiones, los discursos impuestos por la hegemonía... y, especialmente, los modos de cuestionarlos desde unas formas refinadas, frágiles, delicadas a cada paso que convierten a sus objetos políticos en objetos poéticos.

En la muestra que aquí se presenta –la primera monográfica en el Estado Español– se pone en evidencia la sutileza de la obra de esta artista, su compromiso político, su peculiar subversión de las cronologías –al idear un repertorio de tiempos particulares, que van y vienen–, la diversidad de los medios utilizados, su sutilísimo sentido del humor –ese rasgo paródico que le permite alejarse de las cosas. En suma, esas reflexiones a partir de una geografía física y humana donde el mundo debe volverse a escribir, a narrar, desde una mirada diferente.

Centro Andaluz de Arte Contemporáneo



Centro Andaluz de Arte Contemporáneo  
CONSEJERÍA DE CULTURA

1 JUL. – 23 OCT. 2016

Sesión expositiva: MAL DE ARCHIVO

[www.caac.es](http://www.caac.es)

# ANNA BELLA GEIGER

## Physical and Human Geography

There is a great deal of meticulous care, intensely radical thought and profound decorum in the works of Brazilian artist Anna Bella Geiger (Rio de Janeiro, Brazil, 1933), one of the soundest creative minds of her generation, who, like so many female artists before her, has perhaps not received as much recognition as she deserves precisely because she is a woman. Even so, Geiger's career has always had a luminous radiance. She soon turned away from her abstract beginnings in the 1950s to fully embrace the premises of conceptualism, especially after a trip to New York in the 1970s—at the height of her conceptual phase—where she came into contact with Acconci and Beuys.

Yet even in those years of abstract painting, her work had already been contaminated by the teachings of Fayga Ostrower, the Polish-Jewish émigré to Rio de Janeiro from whom Geiger learned the art of print-making and, in the process, the joyous freedom of creating without the pressure to produce a single masterpiece—part of the imposed discourse of power. The very concept of repetition and series associated with that medium gradually gave rise to fascinating and often unobtrusive strategies for challenging the discourse of authority, on which Geiger frequently relies.

Thus, the 1970s witnessed the emergence and development of her two major themes, which are repeated in works that frequently

revisit what we might call “apparent series” strategies. This is the formula of representation she has cultivated through the years, a formula of subtle changes and parodied strategies that eventually found their way into the various media which Geiger has employed in her career: video (which she used early on), drawing, photography, three-dimensional works, collage, appropriation, etc. Physical geography and human geography have thus become the pretexts for Anna Bella to reflect on questions related to colonial policies, cultural stereotypes, exclusions, discourses imposed by hegemonic powers and, in particular, ways of challenging those discourses with refined, fragile, delicate forms at every turn, transforming political objects into poetic ones.

This exhibition, Geiger's first solo show in Spain, reveals the subtlety of the artist's oeuvre, her political engagement, her unique subversion of chronological order (by inventing a repertoire of personal times that come and go), the diversity of her chosen media, and her extremely fine sense of humour, the mocking attitude that lets her keep her distance from things. In short, it presents her reflections on a physical and human geography where the world must be rewritten and retold from a different perspective.

Centro Andaluz de Arte Contemporáneo



Centro Andaluz de Arte Contemporáneo  
CONSEJERÍA DE CULTURA

JUL. 1 – OCT. 23. 2016

Exhibitions Session: ARCHIVE SICKNESS

[www.caac.es](http://www.caac.es)

## VIAJE A LA LUNA

En la década de 1970 todos los espíritus curiosos –y Anna Bella Geiger lo es– piensan en lo que ocurre más allá de ese globo terráqueo, cómo se va quedando pequeño. Son nubes que corren, imágenes del espacio exterior en un momento en que fascina la llegada del hombre a la luna; imágenes del universo que ilustran las revistas y despiertan las imaginaciones. Imágenes de lo moderno que acaban por tener mucho de camuflaje, ese juego que fascina a Geiger. Y esos juegos de camuflaje se travisten a ratos en figuras que apelan también a las fases de la luna –todo se relaciona para el ojo entrenado. Luego, de pronto, los trazados espaciales –históricamente masculinos– se convierten en bordados, en travesuras de cera que remedan otra forma de tachadura. Juegos que, por ser de las mujeres, han sido negados. Una parodia refinada de Geiger.

## TRIP TO THE MOON

In the 1970s, curious minds everywhere—a club to which Anna Bella Geiger undeniably belongs—wondered what went on in the universe beyond our earthly sphere, which seemed to be shrinking day by day. These musings were scudding clouds, images of outer space at a time when the world was enthralled by lunar landings: images of the universe that illustrated magazines and sparked imaginations, images of the modern that turned out to have a great deal of camouflage, a game which has always fascinated Geiger. Those camouflage games occasionally dressed up as figures that also alluded to the phases of the moon—to the trained eye, everything is connected. Later, suddenly, the historically masculine spatial lines became embroideries, wax pranks imitating another form of deletion. These women's games, ignored and silenced in the past, constitute Geiger's refined parody.

## GEOGRAFÍA FÍSICA

Los mapas son esenciales para Geiger, en especial porque a ellos se asocian esas políticas coloniales que le gusta repensar. El mapa ha sido un lugar de subversión para los Surrealistas, Torres García o los Situacionistas... En cada caso, buscan romper ese consenso cultural –masculino por antonomasia en tanto construcción del espacio –que en Geiger se extrapola a América Latina, lugar de colonizaciones y estereotipos. Con su forma privilegiada de ver desde fuera y desde dentro, Geiger decide ir más allá: convierte al mapa en ecuación, juego matemático –otra vez territorio de la ciencia, de los hombres. Es un guiño a las mujeres a las cuales la historia no deja pintar mapas. Por eso Geiger exorciza la costumbre filmándose mientras los dibuja. Al fondo, músicas locales –las estereotípicas de América Latina– vuelven a parodiar lo radical de la acción. América (del Sur) entre paréntesis, tierra solitaria y de ambivalencias insalvables en el recorrido de caminos, en los trazados del deseo.

## PHYSICAL GEOGRAPHY

Maps are essential to Geiger, especially because of their association with the colonial policies she likes to rethink. The map was a tool of subversion for the Surrealists, Torres García, the Situationists and others. All of them sought to shatter that cultural consensus—quintessentially male insofar as it entails the construction of space—which in Geiger's work is extrapolated to Latin America, land of colonizations and stereotypes. From her unique perspective as both an insider and outsider, Geiger decided to go one step further and turn the map into an equation, a mathematical game, once again invading the territory of science, of men. This decision is a deliberate nod to the women whom history did not allow to draw maps. Geiger therefore exorcizes tradition by filming herself as she draws them. In the background, local music—the stereotypical sounds of Latin America—mock the radical nature of her action. (South) America in parentheses, solitary land of irreconcilable ambivalences in the itinerary of roads, the lines of desire.

## LOCALES DE ACCIÓN POÉTICA / POLÍTICA

Si toda acción es política por definición, Geiger hace de sus “acciones” un modo descarado de intervenir no sólo el mapa, sino la realidad misma, quizás porque su obra es siempre poético/política. Del pan mordisqueado que se convierte en geografía, hasta la falsa capitalidad de Río –mapa trastocado de los surrealistas a finales de década de los 20–; pasando por una bandera que es frágil, vulnerable; el vídeo que habla de un recorrido por el mapa del futuro; o la cuchilla que corta la realidad a trozos y que se estrecha y se estrecha conformando un poema visual, la artista arranca una sonrisa al visitante que la acompaña en su mundo de camuflaje. Así, poética, debe ser siempre la política: bellas obras que, como dijera Breton del trabajo de Frida Kahlo, son “una cinta de seda alrededor de una bomba”.

## SETTINGS OF POETIC / POLITICAL ACTION

If every action is political by definition, Geiger makes her “actions” a form of brazen intervention not only in the map but in reality itself, perhaps because her work is always poetic/political. A nibbled piece of bread becomes geography; Rio de Janeiro is a false capital on a warped version of the Surrealist map of the world from the late 1920s; a flag is rendered fragile and vulnerable; a video offers a tour of the map of the future; a razor blade cuts reality into bits and becomes narrower and narrower, forming a visual poem. In every instance, the artist coaxes a smile from visitors who are willing to step into her camouflaged world. Politics should always be this poetic, encapsulated in beautiful pieces which, as Breton once said of Frida Kahlo’s work, are like “a silk ribbon around a bomb”.

## EL MAPA, LA MONTAÑA

Volver a nombrar cada parte de Brasil como un diccionario de trastocamientos y sentirse parte de él; duplicar las montañas como un estereoscopio del siglo XIX; dar la vuelta al mapa de Brasil que acaba siendo una montaña. De modo que los mapas de Geiger tienen la función general de la cartografía: no perderse. Los suyos son mapas para trastocar el lugar y volver a narrarlo desde un comienzo inesperado que busca otro comienzo, uno en el cual no haya que renunciar por el mero hecho de ser mujer.

## THE MAP, THE MOUNTAIN

Renaming each region of Brazil as a dictionary of upheavals and feeling oneself to be a part of it; duplicating mountains like a 19th-century stereoscope; flipping the map of Brazil upside down and making it into a mountain—through these actions, Geiger's maps fulfil the ultimate purpose of cartography: to avoid getting lost. Her maps disrupt and upset places in order to retell their stories with an unexpected opening that seeks another beginning, one where women are not forced to give up merely because they are women.



## EL MAPA COMO OBJETO PRECIOSO

Y el mapa se convierte de pronto en un objeto precioso, joya más que escultura. Rollos cartográficos que remedan el mundo de los navegantes con sus inclusiones y exclusiones –lo que no está en el mapa. Brasil obra maestra que se confronta con Hiroshige. Dorados y pasiones, conchas que contienen el mundo entero. Caminando. Recorriendo el trayecto como quien traza las líneas de los mapas.

## THE MAP AS A PRECIOUS OBJECT

And suddenly the map becomes a precious object, a gem rather than a sculpture. Her inclusions and exclusions—what doesn't appear on the map—are cartographic scrolls that emulate the world of seafarers. Brazil is a masterpiece that confronts Hiroshige. Golden glints and passions, seashells that contain the entire world. Walking. Completing the voyage like one who draws the lines of a map.

## AUTOBIOGRAFÍA

En su retrato/autorretrato en vídeo, Geiger sigue hablando de mapas y de política. Hace un alegato poscolonial *avant la lettre*: que no vengan Europa o Estados Unidos a decir a América Latina lo que hay hacer. Y luego están sus libros de artista que tienen mucho de antiguos cuadernos infantiles y las ideas recurrentes llenan la cabeza: Brasil, los mapas, lo de aquí y lo de allí, nativos, extranjeros. Duchamp presidiendo la escena del que rompe con una identidad –como la familia polaca afincada en Brasil; y se hace un poco extranjero y un poco nativo en esa carta escrita al amigo que puede ser, por qué no, la carta que, pensada para Duchamp, no llegó a recibir nunca.

## AUTOBIOGRAPHY

In her video portrait/self-portrait, Geiger continues to speak of maps and politics, making a postcolonial statement *avant la lettre*: Europe and the United States had better mind their own business and stop telling Latin America what to do. Then there are her artist's books, strongly reminiscent of old childhood notebooks and recurring ideas that fill her mind: Brazil, maps, over here and over there, natives, aliens. Duchamp presides over the scene of a break with identity, like the Polish family who settled in Brazil, and becomes a bit alien and a bit native in that letter written to a friend, which might be—why not?—the letter intended for Duchamp that he never received.

## GEOGRAFÍA HUMANA

Pero a veces la geografía física se hace humana y Geiger juega con la parodia –alejarse del texto, narraciones dentro de las narraciones. Entonces toma las postales del Brasil más cliché y replica las escenas con su propio autorretrato. En la mítica obra *Brasil nativo/Brasil extranjero* unas postales –recurso a menudo usado por Geiger junto con la fotografía– que representan lo típico de Brasil –lo que dicen que es Brasil–. Al lado, son remedadas por ella y sus amigos –los extranjeros– en unas fotos que reproducen las mismas poses, confrontando lo de dentro y lo de fuera en un trabajo que, ocurre siempre con Geiger, muestra una delicadeza, inteligencia, radicalidad camuflada y una introspección fascinante.

Es un modo de representar su deseo, de denunciar los clichés, que vuelve a aparecer en la serie *Arte y decoración*, donde la fórmula de sentirse extranjera se convierte en el sitio que se habita –o más bien, en la época que habita, puesta en evidencia por las decoraciones. ¿Cuántos somos? ¿Somos siempre los mismos? ¿Cuándo nativos y cuándo extranjeros si los mapas y las narraciones terminan por ser, a cada paso, espacios trastocados? Los que traza Geiger en su paseo, *flâneur* postcolonial.

---

## HUMAN GEOGRAPHY

Yet sometimes physical geography becomes human, and Geiger plays with parody, moving away from text, telling stories within stories. Then she takes the most cliché postcards of Brazil and replicates the scenes with her own self-portrait. In the legendary work *Native Brazil / Alien Brazil*, we see postcards—a resource frequently used by Geiger along with photography—that represent the most typical aspects of Brazil, what people say is Brazil. Alongside the originals are different versions, photos in which she and her friends—the aliens—strike the same poses, contrasting outsider and insider perspectives in a work which, like all of Geiger's creations, reveals a refined delicacy, intelligence, camouflaged radicalism and fascinating introspection.

It is a way of representing her desire, of denouncing clichés, that resurfaces in the *Art and Decoration* series, where the feeling of alien identity becomes the inhabited place—or, better said, the inhabited time—betrayed by the decorations. How many of us are there? Are we always the same group? How many are natives and how many aliens, if the maps and narratives turn out to be disrupted, distorted spaces at every turn? These are the spaces that Geiger, a postcolonial *flâneur*, draws on her leisurely stroll.

***Lunar I*, 1973**

Fotoserigrafía

73 x 57 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Lunar IV*, 1973**

Fotoserigrafía

54 x 70 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***A parte*, 1974**

*La parte*

*(The Part)*

Fotoserigrafía y cliché

60 x 86 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***O todo*, 1974**

*El todo*

*(The Whole)*

Fotoserigrafía y cliché

58 x 60 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Arte e Decoração*, 1975**

*Arte y decoración*

*(Art and Decoration)*

6 fotomontajes sobre papel

24,1 x 17,8 cm c/u

CORTESÍA DE BETH RUDIN DEWOODY

---

**Nearer**, 1974

*Más cerca*

10 fotografías b/n

18 x 24 cm c/u

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

**Historia do Brasil. Little Girls and Boys**, 1975

*Historia de Brasil. Niñas y niños*

6 fotomontajes

Varias medidas

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

**Passagens**, 1975

*Pasos*

*(Walks)*

Fotomontaje y fotocopia a color

16,5 x 205,7 x 3,8 cm

COLECCIÓN PRIVADA. CORTESÍA HENRIQUE FARIA FINE ART

---

**Mapas Elementares 1**, 1976

*Mapas elementales 1*

*(Elementary Maps 1)*

Vídeo b/n, sonido

2' 50"

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

**Mapas Elementares 2**, 1976

*Mapas elementales 2*

*(Elementary Maps 2)*

Vídeo b/n, sonido

4' 14"

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

**Mapas Elementares 3, 1976**

*Mapas elementales 3*  
(*Elementary Maps 3*)

Vídeo b/n, sonido

3' 11"

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

**Brasil nativo / Brasil alienígena, 1976**

*Native Brazilian / Alien Brazilian*

18 postales y fotos coloreadas

10 x 15 cm c/u

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

**Rio de Janeiro como centro cultural o mundo, 1977**

*Río de Janeiro como centro cultural del mundo*  
(*Rio de Janeiro as the World Cultural Center*)

Tinta y collage

35 x 24 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

**Local da ação nº 1**, 1979  
*Punto de conflicto nº 1*  
(Trouble Spot No. 1)  
Fotograbado en metal  
46 x 78 cm

**Local da ação nº 1**, 1980  
*Punto de conflicto nº 1*  
(Trouble Spot No. 1)  
Fotograbado en metal  
75 x 55,5 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

**Local da ação nº 1**, 1979  
*Punto de conflicto nº 1*  
(Trouble Spot No. 1)  
Grabado en metal sobre pan de oro  
33,5 x 39,5 cm

**Local da ação nº 2**, 1979  
*Punto de conflicto nº 2*  
(Trouble Spot No. 2)  
Fotograbado en metal  
63 x 57 cm

**Local da ação nº 3**, 1979  
*Punto de conflicto nº 3*  
(Trouble Spot No. 3)  
Fotoserigrafía  
79 x 56 cm

**Local da ação nº 4**, 1979  
*Punto de conflicto nº 4*  
(Trouble Spot No. 4)  
Fotograbado en metal  
72 x 57 cm

**Local da ação nº 5**, 1980  
*Punto de conflicto nº 5*  
(Trouble Spot No. 5)  
Fotograbado en metal  
38 x 52 cm

**Local da ação nº 6**, 1980  
*Punto de conflicto nº 6*  
(Trouble Spot No. 6)  
Fotograbado en metal  
73 x 57 cm

**Local da ação nº 7**, 1980  
*Punto de conflicto nº 7*  
(Trouble Spot No. 7)  
Fotograbado en metal  
50 x 50 cm

**Local da ação nº 8**, 1980  
*Punto de conflicto nº 8*  
(Trouble Spot No. 8)  
Fotograbado en metal  
65 x 56 cm

**Local da ação nº 9**, 1980  
*Punto de conflicto nº 9*  
(Trouble Spot No. 9)  
Fotograbado en metal  
73 x 57 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Local da ação nº 11**, 1980  
*Punto de conflicto nº 11*  
(Trouble Spot No. 11)  
Fotograbado en metal  
55 x 75 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

**Local da ação nº 12**, 1980  
*Punto de conflicto nº 12*  
(Trouble Spot No. 12)  
Fotograbado en metal  
50 x 60 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Sobre a arte**, 1975

*Sobre el arte*  
(*About Art*)

Libro de artista

20 x 26 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Part 1, Part 2**, 1975

*Parte 1, parte 2*

Tinta y polvo de grafito sobre papel japonés

20 x 24,5 cm (2 unid.)

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**O novo atlas I**, 1977

*El nuevo atlas*  
(*The New Atlas*)

Libro de artista

21 x 31 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Historia do Brasil**, 1975

*Historia de Brasil*  
(*Brazil's History*)

Libro de artista

20 x 24 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Admissao - Geografia do Brasil**, 1974

*Admisión - Geografía de Brasil*  
(*Admission - Geography of Brazil*)

Libro de artista

21 x 16 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**O novo atlas II**, 1977

*El nuevo atlas II*  
(*The New Atlas*)

Libro de artista

21 x 28 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Sobre nácar**, 2003

*Over Nacre*

Fotgrabado en metal sobre concha

3 x 7 x 5 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Orbis Descriptio com linha de Tordesilhas**, 1995

*Orbis Descriptio con la línea de Tordesillas*  
(*Orbis Descriptio with Tordesillas Line*)

Caja de hierro, encáustica, aluminio, yeso y cobre

21 x 41 x 16 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA



De izquierda a derecha:

From left to right:

***Brasil 1500 - 1995*, 1995**

*Brazil*

Fotograbado en metal, serigrafía, collage y lápiz de color

37 x 52 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

***Local da ação nº 1500 - 1996*, 1996**

*Punto de conflicto nº 1500 - 1996*

*(Trouble Spot No. 1500 - 1996)*

Serigrafía, lápiz color y pan de oro

20,5 x 35 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

***...com Hirosihge para os mares e iguais*, 1996**

*...con Hirosihge para los mares y la igualdad*

*(...Hirosihge for the seas and Equal)*

Fotograbado en metal, lápiz color y pan de oro

35 x 54 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

***Local com ondas e meridianos*, 2004**

*Lugar con olas y merdianos*

*(Place with Waves and Meridians)*

Aguafuerte, aguatinta y pan de plata

52,5 x 77 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

***Local da ação nº 1500 - 2006*, 2006**

*Punto de conflicto nº 1500 - 2006*

*(Trouble Spot No. 1500 - 2006)*

Serigrafía, lápiz color y pan de oro

20,5 x 35 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

***El encuentro de la novia con Duchamp*, 1975**

*El encuentro de la novia con Duchamp*  
(*The Meeting of the Bride with Duchamp*)

Fotomontaje

30 x 30 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Passagens. Série Situações-limite*, 1975**

*Pasos. Serie situaciones límite*  
(*Walks. Extreme Situations Series*)

6 fotografías

20 x 25 cm c/u

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

***Serie Polaridades. Oceanus Procellarum*, 1973**

*Polarities Series. Oceanus Procellarum*

Fotgrabado en metal

75,5 x 56 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

***Serie Polaridades. Sem Título (treva / luz)*, 1974**

*Serie Polaridades. Sin título (oscuridad / luz)*  
(*Polarities Series. Untitle (Darkness / Light)*)

Fotgrabado en metal

70 x 50 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

***Ideología*, 1982**

*Ideology*

Vídeo, color, sonido

20'

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

***Espaço social da arte I*, 1977**

*Espacio social del arte*  
(*Social Space of Art*)

Fotoserigrafía, texto a máquina de escribir

49 x 69 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

***Mapa monte II*, 1997**

*Map Hill II*

2 dibujos

57 x 76 cm c/u

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Vitriol*, 1974**

Fotograbado en metal y serigrafía

59 x 58 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Brasil 1500 – 1995*, 1995**

*Brazil 1500 – 1995*

Fotograbado en metal, serigrafía y collage

35 x 43 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

***O pao nosso de cada dia*, 1978**

*El pan nuestro de cada día*  
(*Our Daily Bread*)

6 postales y bolsa de papel

16 x 10 cm c/u

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

De derecha a izquierda:

From right to left:

**Correntes culturais, 1976**

*Corrientes culturales*

*(Cultural Currents)*

Tinta de máquina de escribir y collage sobre papel

37 x 50 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Correntes Culturais, 1975**

*Corrientes culturales*

*(Cultural Currents)*

Tinta sobre papel de calco

38,7 x 46 x cm

COLECCIÓN PRIVADA. CORTESÍA HENRIQUE FARIA FINE ART

**Correntes Culturais, 1975**

*Corrientes culturales*

*(Cultural Currents)*

Tinta sobre papel de calco

21 x 27,94 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

**O espaço social del arte, 1977**

*El espacio social del arte*

*(The Social Space of Art)*

Fotoserigrafía

52 x 64 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**O espaço social del arte, 1977**

*El espacio social del arte*

*(The Social Space of Art)*

Dibujo y tinta

47 x 54 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Variáveis**, 2009

*Variaciones*

*(Variables)*

4 serigrafías sobre tela bordadas a máquina

25 x 30 cm c/u

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

**Passagens II**, 1974

*Pasos II*

*(Walks II)*

Vídeo b/n, sonido

5' 4''

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

**Situações - limite**, 1974

*Situaciones límite*

*(Extreme Situations)*

4 fotografías a la gelatina de plata y tinta sobre papel

94 x 61 cm c/u

COLECCIÓN PRIVADA. CORTESÍA HENRIQUE FARIA FINE ART

---

**Indianer**, 1976

Fotomontaje - Performance

24 x 25 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

**Camouflage**, 1980

*Camuflaje*

Fotografía color e impresión digital

19,5 x 12 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

De izquierda a derecha:

From left to right

***Amuleto*, 1977**

*Amulet*

Grafito y lápiz de color sobre papel

60,3 x 80 cm

COLECCIÓN PRIVADA. CORTESÍA HENRIQUE FARIA FINE ART

***Am. Latina - Amuleto, A mulata, A muleta*, 1977**

*Am. Latina - Amuleto, la mulata, la muleta*

*(Lat. America - Amulet, Mulatta, Cruth)*

Grafito y lápiz de color sobre papel

48 x 70 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Iguais*, 1974**

*Igual*

*(Equal)*

Fotograbado en metal y serigrafía

62 x 60 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

---

***Variáveis*, 1978**

*Variaciones*

*(Variables)*

Grafito, tinta china, lápiz color sobre papel japonés

40 x 50 cm

---

***Carta a un amigo*, 1974**

*Letter to a Friend*

Cera sobre impresión de gelatina de plata

18,41 x 24,3 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

De izquierda a derecha:

From left to right

***Rolos (óvalo amarillo)*, 2011**

*Rollos*

*Rolls*

Fotoserigrafía, grabado en metal y collage

24,5 x 34 x 3 cm

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

***Rolo com fauna, flora e humanos europeus*, 1900**

*Rollo con la fauna, flora y humanos europeos*

*(Roll with European Fauna, Flora and Human)*

Páginas de enciclopedia cubiertas con pigmento azul cobalto y metal

40 x 70 x 8 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

***Rolo com régua medieval*, 2016**

*Rollo con regla mediaval*

*(Roll with Medieval Ruler)*

Fotoserigrafía, papel de pergamino, lápiz de color y planchas de plomo

40 x 60 x 8 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

***América Latina*, 1981**

*Latin America*

Grafito y lápiz color sobre papel de calco

20 x 28,57 cm

***Untitled (America Latina)*, 1981**

*Sin título (América Latina)*

Grafito y lápiz color sobre papel de calco

20 x 28,57 cm

***O novo atlas*, 1977**

*El nuevo atlas*

*(The New Atlas)*

Tinta sobre papel

20,63 x 31,11 cm

***Untitled*, 1979**

*Sin título*

Collage y tinta sobre pergamino

18,9 x 24,9 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

**Untitled**, 1979

*Sin título*

Grafito y lápiz color sobre papel

17,46 x 29,37 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

**A Parte – Geométrica Brasileira**, 1984

*La parte – Geométrica brasileira*

*(The part – Brazilian Geometric)*

Acrílico y fotograbado sobre lienzo

65 x 60 x 5 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

**Variáveis**, 1976

*Variaciones*

*(Variables)*

Serigrafía y bordado sobre lienzo

55,9 x 63,5 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

**Untitled (Banderas)**, 1969

*Sin título (Flags)*

Tela y papel

Varias dimensiones

COLECCIÓN PRIVADA. CORTESÍA HENRIQUE FARIA FINE ART

---

**Carta a un amigo**, 1974

*Letter to a Friend*

Cera y rotulador sobre papel de plata en relieve

20,32 x 22,7 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---



***Equações nº 2*, 1978**

*Ecuaciones nº 2*

*(Equations nº 2)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 11*, 1978**

*Ecuaciones nº 11*

*(Equations nº 11)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 4*, 1978**

*Ecuaciones nº 4*

*(Equations nº 4)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 13*, 1978**

*Ecuaciones nº 13*

*(Equations nº 13)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 6*, 1978**

*Ecuaciones nº 6*

*(Equations nº 6)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 21*, 1978**

*Ecuaciones nº 21*

*(Equations nº 21)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 7*, 1977**

*Ecuaciones nº 7*

*(Equations No 7)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

25 x 38 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

***Equações nº 34*, 1978**

*Ecuaciones nº 34*

*(Equations nº 34)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

24 x 32 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

***Equações nº 11*, 1977**

*Ecuaciones nº 11*

*(Equations No 11)*

Dibujo sobre hoja pautada de cuaderno escolar

25 x 38 cm

COLECCIÓN DE LA ARTISTA

**Variáveis**, 1977

*Variaciones*

*(Variables)*

Tinta, pastel sobre papel de calco

30,2 x 41,92 cm

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

***Declaração em retrato nº 2***, 1974

*Declaración del retrato nº 2*

*(Declaration Portrait nº 2)*

Vídeo b/n

11' 14''

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

***Declaração em retrato nº 1***, 1974

*Declaración del retrato nº 1*

*(Declaration Portrait nº 1)*

Vídeo b/n, sonido

16' 18''

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

***Eject***, 2001

*Explusar*

Vídeo, color, sonido

5'

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK

---

## ***Local da ação*, 1978**

*Punto de conflicto*  
(*Trouble Spot*)

Vídeo b/n, sonido

37' 45''

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

## ***Passagens 1*, 1974**

*Pasos*  
(*Walks*)

Vídeo b/n

9'

COLABORACIÓN DE GALERÍA AURAL

---

## ***Centerterminal*, 1974**

Vídeo b/n

1' 53''

CORTESÍA DE LA ARTISTA Y HENRIQUE FARIA, NUEVA YORK